

## 「长者及合资格残疾人士公共交通票价优惠计划」下 合资格人士乘搭新渡轮之船费优惠

由 2026 年 4 月 3 日起，政府长者及合资格残疾人士公共交通票价优惠计划（二元优惠计划）由二元划一收费调整为「两蚊两折」，即成人票价低于或等于十元，受惠人士维持缴付两元车费，而成人票价高于十元则受惠人士须缴付成人票价的两折。新渡轮配合政府的「长者及合资格残疾人士公共交通票价优惠计划」（「计划」）措施的推行，向合资格的人士#提供下列的八达通船费优惠：

#合资格的人士是指：

1. 60 岁或以上持有乐悠咭之香港居民（包括合资格残疾人士）；或
2. 60 岁以下持有已加注「残疾人士身分」的个人八达通之人士

### Concessionary Fares Offered by Sun Ferry to the Eligible Persons of “Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities”

From April 3, 2026, the concessionary fare under the Government Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities (\$2 Scheme) will change from a \$2 flat fare to a "\$2 flat rate or 80 per cent discount". This means that beneficiaries will continue to pay \$2 for trips with an adult fare of \$10 or below. For trips with an adult fare above \$10, beneficiaries will pay 80 per cent off the full fare. Sun Ferry has been implementing the “Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities” (“Scheme”) by offering the following concessionary fares to eligible persons # who settle the payment by Octopus when travelling Sun Ferry.

# Eligible persons refer to:

1. Hong Kong residents (including eligible persons with disabilities) aged 60 or above holding JoyYou Card; or
2. Persons aged below 60 holding the Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status"

八达通收费 (单程) Octopus Fares (Single Journey) (港币 HKD)								
航线 Route	星期一至六 Mondays to Saturdays				星期日及公众假期 Sundays & Public Holidays			
	普通渡轮 Ordinary Ferry			高速船 Fast Ferry*	普通渡轮 Ordinary Ferry			高速船 Fast Ferry*
	普通客位 Ordinary Class	豪华客位 Deluxe Class*			普通客位 Ordinary Class	豪华客位 Deluxe Class*		
	乐悠咭持有人 (60-64 岁) Holders of JoyYou Card (Aged 60 – 64)	65 岁或以上 乐悠咭持有人/ 合资格残疾 人士 Holders of JoyYou Card aged 65 or above/ Eligible persons with disabilities			乐悠咭持有人 (60-64 岁) Holders of JoyYou Card (Aged 60 – 64)	65 岁或以上 乐悠咭持有人/ 合资格残疾 人士 Holders of JoyYou Card aged 65 or above/ Eligible persons with disabilities		
中环 — 梅窝 Central – Mui Wo	/			\$6.7	/			\$9.7
中环 — 长洲 Central – Cheung Chau	\$3.3	\$12.7	\$8.0	\$6.6	\$5.0	\$18.2	\$11.6	\$9.5
横水渡 (坪洲 — 梅窝 — 芝麻湾 — 长洲) Inter-Islands (Peng Chau – Mui Wo – Chi Ma Wan – Cheung Chau)	\$3.3	/			\$3.3	/		
北角 — 红磡 North Point – Hung Hom	\$2	/			\$2	/		
北角 — 九龙城 North Point – Kowloon City	\$2	/			\$2	/		

\*长洲航线普通渡轮豪华客位及高速船船费包括计划下可享之优惠船费及选乘的客位与普通渡轮普通客位之差额收费（此费用是按该等客位之当日收费计算）

Fares of deluxe class of ordinary ferry and fast ferry of Cheung Chau route include the concessionary fare of the Scheme and the fare difference between the class selected and the ordinary class of ordinary ferry (at the rates on the departure date)

备注：本公司码头职员或会要求乘客出示身份证明文件及八达通卡以作核实。如发现不合法地使用此优惠，将会送官究治。合资格人士以现金付款并不能享有此优惠。

Remarks: Sun Ferry pier staff may request passenger to produce his/her Identity Card and Octopus for validation purpose. Any unlawful act is subject to prosecution. This offer is not applicable to fares paid in cash.